

NOSC 2026 Rhif 15

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A40
(Man i'r Dwyrain o Gylchfan
Brynich i Fan i'r De-ddwyrain o
Lanhamlach, Powys) (Terfyn
Cyflymder 50 mya) 2026

Gwnaed 27 Ionawr 2026

Yn dod i rym 30 Ionawr 2026

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A40, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 84(1)(a), 84(2), 124(1)(d) a 124(3)(b) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1) a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Dyfed-Powys ac wedi rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchymynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990(2).

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A40 (Man i'r Dwyrain o Gylchfan Brynich i Fan i'r De-ddwyrain o Lanhamlach, Powys) (Terfyn Cyflymder 50 mya) 2026- a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 30 Ionawr 2026.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

- (1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru. Mewnosodwyd adran 124(3) gan adran 2(2) o Ddeddf Deddfwriaeth (Gweithdrefn, Cyhoeddi a Diddymiaidau) (Cymru) 2025.
- (2) O.S. 1990/1656.

NWSI 2026 No. 15

ROAD TRAFFIC, WALES

The A40 Trunk Road (East of
Brynich Roundabout to Southeast
of Llanhamlach, Powys) (50 mph
Speed Limit) Order 2026

Made 27 January 2026

Coming into force 30 January 2026

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A40 trunk road, and in exercise of the powers conferred upon them by sections 84(1)(a), 84(2), 124(1)(d) and 124(3)(b) of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

The Welsh Ministers have consulted with the Chief Officer of Dyfed Powys Police and given public notice of their intention to make this Order in accordance with regulations 5(1) and 6(1) of the Secretary of State's Traffic Orders (Procedure) (England and Wales) Regulations 1990(2).

Title and commencement

1. The title of this Order is the A40 Trunk Road (East of Brynich Roundabout to Southeast of Llanhamlach, Powys) (50 mph Speed Limit) Order 2026 and this Order comes into force on 30 January 2026.

Interpretation

2. In this Order—

- (1) 1984 c. 27; section 84(1) was substituted by the Road Traffic Act 1991 (c. 40), section 45(2). Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales. Section 124(3) was inserted by the Legislation (Procedure, Publication and Repeals) (Wales) Act 2025, section 2(2).
- (2) S.I. 1990/1656.

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw—

- (a) unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1);
- (b) unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu’r llu awyr ac sy’n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy’n aelod o’r lluoedd arbennig—
 - (i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy’n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu
 - (ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A40 Rhaglan i Lanymddyfri.

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw’r unedau hynny o’r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

Cyfngiadau

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 50 milltir yr awr ar y darn o’r gefnffordd o bwynt 37 o fetrau i’r dwyrain o’r llinell ildio wrth allanfa’r A40 oddi ar Gylchfan Brynich tuag at Bowys, hyd at bwynt 181 o fetrau i’r de-ddwyrain o ganolbwynt cyffordd ffordd yr C0107 i Bennorth.

Dirymu

4. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A40 (Llanhamlach, Powys) (Terfyn Cyflymder 50 mya) 2018 (2) wedi ei ddirymu.

Llofnodwyd ar ran Ysgrifennydd y Cabinet dros Drafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 27 Ionawr 2026

Nicci Hunter

Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

- (1) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a’r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddu a’r Llysoedd 2013 (p. 22), ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20).
- (2) O.S. 2018/491 (Cy. 83).

“exempted vehicle” (“*cerbyd esempt*”) means—

- (a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(1);
- (b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—
 - (i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or
 - (ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A40 Raglan to Llandovery trunk road;

Restrictions

3. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 50 miles per hour on the length of the trunk road from a point 37m east of the give way line at the A40 exit off Brynich Roundabout towards Powys, to a point 181m southeast of the centre-point of the C0107 road to Pennorth junction.

Revocation

4. The A40 Trunk Road (Llanhamlach, Powys) (50 mph Speed Limit) Order 2018 (2) is revoked.

Signed on behalf of the Cabinet Secretary for Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers

Dated 27 January 2026

Nicci Hunter

Business Team Leader
Welsh Government

- (1) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c. 15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c. 22), Schedule 8, paragraph 29, and the Deregulation Act 2015 (c. 20), section 50(4) and (5).
- (2) S.I. 2018/491 (W.83).

